

Angela Portillo et al. v. Orchard Hospital et al.
c/o Apex Class Action LLC
PO Box 54668
Irvine, CA 92619

«Intelligent_Mail_barcode_»

Apex ID: «Apex_ID» «Tray_PC» «
«Full_Name»
«Address_1»
«City», «State» «Zip»

**NOTICE OF PROPOSED SETTLEMENT OF CLASS ACTION
AND HEARING DATE FOR FINAL COURT APPROVAL**

***Angela Portillo and Kisha Vazquez v. Orchard Hospital and Orchard Gridley Hospital, Inc.,
Superior Court of the State of California,
County of Butte, Case No. 23CV03393***

***The Superior Court for the State of California authorized this Notice. Read it carefully!
It's not junk mail, spam, an advertisement, or solicitation by a lawyer. You are not being sued.***

**YOUR LEGAL RIGHTS MAY BE AFFECTED WHETHER YOU ACT OR DO NOT ACT. PLEASE READ THIS NOTICE
CAREFULLY.**

You may be eligible to receive money from an employee class action lawsuit (“Action”) against Defendants Orchard Hospital and Orchard Gridley Hospital, Inc. (“Defendants”) for alleged wage and hour violations. The Action is brought by Plaintiffs Angela Portillo and Kisha Vazquez (“Plaintiffs”) and seeks payment of (1) wages and other relief for a Class of all individuals who are or previously were employed by Defendants who were classified as non-exempt in the State of California at any time during the Class Period. (December 7, 2019 through August 10, 2025) (“Class Members”), and (2) penalties under the California Private Attorney General Act (“PAGA”) for all individuals who are or previously were employed by Defendants who were classified as non-exempt in the State of California at any time during the PAGA Period (September 27, 2022 through August 10, 2025) (“Aggrieved Employees”).

The proposed Settlement includes the following: (1) a Class Settlement requiring Defendants to fund Individual Class Payments to Class Members, and (2) a PAGA Settlement requiring the payment of PAGA Penalties to be allocated to the California Labor and Workforce Development Agency (“LWDA”) and to Aggrieved Employees.

Based on Defendants’ records, and the Parties’ current assumptions, **your Individual Class Payment is estimated to be \$«Class_PMT» (less withholding) and your share of the PAGA Penalties (“Individual PAGA Payment”) is estimated to be \$«PAGA_PMT».** The actual amount you may receive likely will be different and will depend on a number of factors. (If no amount is stated for your Individual PAGA Payment, then according to Defendants’ records you are not eligible for an Individual PAGA Payment under the Settlement because you didn’t work during the PAGA Period.)

The above estimates are based on Defendants’ records showing that **you worked «Total_Class_Weeks» Workweeks during the Class Period and you worked «Total_PAGA_Weeks» PAGA Pay Periods.** If you believe that you worked more workweeks and/or pay periods during either period, you can submit a challenge by the deadline date. See Section 5 of this Notice below.

The Court has already preliminarily approved the proposed Settlement and approved this Notice. The Court has not yet decided whether to grant final approval. Your legal rights are affected whether you act or do not act. Read this Notice carefully. You will be deemed to have carefully read and understood it. At the Final Approval Hearing, the Court will decide whether to finally approve the Settlement and how much of the Settlement will be paid to Plaintiffs and Plaintiffs’ attorneys (“Class Counsel”). The Court will also decide whether to enter a judgment that requires payments under the Settlement and requires Class Members and Aggrieved Employees to give up their rights to assert certain claims against Defendants.

If you worked for Defendants during the Class Period and/or the PAGA Period, you have two basic options under the Settlement:

- (1) **Do Nothing.** You don’t have to do anything to participate in the proposed Settlement and be eligible for an Individual Class Payment and/or an Individual PAGA Payment. As a Participating Class Member, though, you will give up your right to assert Class Period wage claims and PAGA Period penalty claims (if any) against Defendants as described below in Section 4 below.
- (2) **Opt-Out of the Class Settlement.** You can exclude yourself from the Class Settlement (opt-out) by submitting the written Request for Exclusion or otherwise notifying the Administrator in writing. If you opt-out of the Settlement, you will not receive an Individual Class Payment. However, you will preserve your right to personally pursue wage claims against Defendants, and, if you are an Aggrieved Employee, remain eligible for an Individual PAGA Payment. You cannot opt-out of the PAGA portion of the proposed Settlement.

Defendants will not retaliate against you for any actions you take with respect to the proposed Settlement.

SUMMARY OF YOUR LEGAL RIGHTS AND OPTIONS IN THIS SETTLEMENT:	
You Don't Have to Do Anything to Participate in the Settlement	If you do nothing, you will be a Participating Class Member, eligible for an Individual Class Payment and an Individual PAGA Payment (if any). In exchange, you will give up your right to assert the wage claims against Defendants that are covered by this Settlement (Released Class Claims). Additional information is set forth below.
You Can Opt-out of the Class Settlement but not the PAGA Settlement The Opt-out Deadline is July 13, 2026	If you don't want to fully participate in the proposed Settlement, you can opt-out of the Class Settlement by sending the Administrator a written Request for Exclusion. If you request exclusion, you will receive no money from the Settlement and you will not be bound by the Class Settlement. Once excluded, you will be a Non-Participating Class Member and no longer eligible for an Individual Class Payment. Non-Participating Class Members cannot object to any portion of the proposed Settlement. See Section 7 of this Notice. However, you cannot opt-out of the PAGA portion of the proposed Settlement. If you are also an Aggrieved Employee and exclude yourself, you will still be paid your Individual PAGA Payment and will remain subject to the release of the Released PAGA Claims regardless of whether you submit a Request for Exclusion.
Participating Class Members Can Object to the Class Settlement but not the PAGA Settlement Written Objections Must be Submitted by July 13, 2026	All Class Members who do not opt-out ("Participating Class Members") can object to any aspect of the proposed Settlement. The Court's decision whether to finally approve the Settlement will include a determination of how much will be paid to Class Counsel and Plaintiffs who pursued the Action on behalf of the Class. You can object to the amounts requested by Class Counsel or Plaintiffs if you think they are unreasonable. See Section 8 of this Notice.
You Can Participate in the Final Approval Hearing	The Court's Final Approval Hearing is scheduled to take place on August 19, 2026, at 9:00 a.m., at the Butte County Superior Court, located at 1775 Concord Avenue, Chico, CA 95928, in Department 6 before Judge Stephen E. Benson. This hearing may change as explained below in Section 9. You don't have to attend but you do have the right to appear (or hire an attorney to appear on your behalf at your own cost), in person or by using the Court's virtual appearance platform. Participating Class Members can verbally object to the Settlement at the Final Approval Hearing. See Section 9 of this Notice
You Can Challenge the Calculation of Your Workweeks / PAGA Pay Periods Witten Challenges Must be Submitted by July 13, 2026	The amount of your Individual Class Payment and your Individual PAGA Payment (if any) depend on how many Workweeks you worked at least one day during the Class Period and how many PAGA Pay Periods you worked during the PAGA Period, respectively. The number of Workweeks during the Class Period and number of PAGA Period Pay Periods you worked according to Defendants' records is stated on the first page of this Notice. If you disagree with either of these numbers, you must challenge it by July 13, 2026. See Section 5 of this Notice

1. Why did I get this Notice?

A proposed class action settlement (the "Settlement") of the above-captioned action pending in the Superior Court of the State of California, in and for the County of Butte (the "Court"), has been reached between Plaintiffs and Defendants and has been granted preliminary approval by the Court. You may be entitled to receive money from this Settlement.

You have received this Notice because you have been identified as a member of the Class, which is defined as:

All individuals who are or previously were employed by Defendants who were classified as non-exempt in the State of California at any time during the Class Period (December 7, 2019 through August 10, 2025). The Class will not include any person who previously settled or released any of the claims covered by this Agreement, or any person who previously was paid or received awards through civil or administrative actions for the claims covered by the Agreement.

So far, the Court has made no determination whether Defendants or Plaintiffs are correct on the merits. In the meantime, Plaintiffs and Defendants hired an experienced, neutral mediator in an effort to resolve the Action by negotiating an to end the case by agreement (settle the case) rather than continuing the expensive and time-consuming process of litigation. The negotiations were successful. By signing a written Class Action and PAGA Settlement Agreement ("Agreement") and agreeing to jointly ask the Court to enter a judgment ending the Action and enforcing the Agreement, Plaintiffs and Defendants have negotiated a proposed Settlement that is subject to the Court's Final Approval. Both sides agree the proposed Settlement is a compromise of disputed claims. By agreeing to settle, Defendants do not admit that they are liable in any way for any violations, nor do they concede the merit of any claims. Plaintiffs and Class Counsel strongly believe the Settlement is a good deal for you because they believe that: (1) Defendants have agreed to pay a fair, reasonable and adequate amount considering the strength of the claims and their defenses, and the risks and uncertainties of continued litigation; and (2) Settlement is in the best interests of the Class Members. The Court preliminarily approved the proposed Settlement as fair, reasonable and adequate, authorized this Notice, and scheduled a hearing to determine Final Approval.

2. What is this class action lawsuit about?

On December 7, 2023, Plaintiff Portillo filed a Complaint against Defendants in the Superior Court of the State of California, County of Butte ("Action"). The Class Action asserted class claims for unfair competition, failure to pay minimum wages, failure to pay overtime wages, failure

to provide required meal periods, failure to provide required rest periods, failure to provide accurate itemized wage statements, failure to reimburse employees for required expenses, failure to provide wages when due, and failure to pay sick wages.

On January 16, 2024, Plaintiff Portillo filed a separate representative action complaint against Defendants in the Superior Court of the State of California, County of Butte (the “Portillo PAGA Action”), asserting a single cause of action for violation of the Private Attorney General Act, Cal. Labor Code §§ 2698, et seq. (“PAGA”). On March 7, 2024, Plaintiff Vazquez commenced a class action by filing a Complaint against Defendants in the Superior Court of the State of California, County of Butte, Case No. 24CV00755, which asserted similar claims as in the Action (the “Vazquez Action”). On May 16, 2024, Plaintiff Vazquez filed a First Amended Class Action Complaint adding a claim for recovery of civil penalties for violation of PAGA in the Vazquez Action based on the allegations asserted in Plaintiff Vazquez’s March 7, 2024 notice to the LWDA.

On August 26, 2024, the Court consolidated the Action, the Portillo PAGA Action, and the Vazquez Action, designating the Action as lead case for all purposes. On January 12, 2026, Plaintiffs filed a First Amended Consolidated Class and Representative Action Complaint in the Action, which alleges all causes of action sought in the Portillo PAGA Action, Vazquez Action, this Action, and all allegations set forth in the PAGA Notice. This First Amended Class and Representative Action Complaint is referred to as the “Operative Complaint”.

Defendants deny that they have done anything wrong and dispute all the claims in the Action. For example, Defendants contend that Plaintiffs and the Class Members were, at all times, properly compensated for wages under California law; that Plaintiffs and the Class Members were provided with meal and rest periods in compliance with California law; that Defendants did not fail to pay to Plaintiffs or any Class Members any wages allegedly due during employment and at the time of their termination; that Defendants complied with California wage statement and record requirements; that Defendants did not violate California Business and Professions Code section 17200 *et seq.*; that Defendants are not liable for any of the penalties sought or that could have been sought in the Operative Complaint; and that this Action cannot be maintained as a class or representative action.

The Court granted preliminary approval of the Settlement on March 25, 2026. At that time, the Court also preliminarily approved the Plaintiffs to serve as the Class Representatives, and the law firm of Blumenthal Nordrehaug Bhowmik De Blouw LLP and D.Law, Inc. to serve as Class Counsel.

The Court has not ruled on the merits of Plaintiffs’ claims. However, to avoid additional expense, inconvenience, and interference with the business operations of Defendants, the Parties concluded that it is in their best interests and the interests of the Class to settle the Action now on the terms summarized in this Notice. The Settlement was reached after mediation and arm’s-length negotiations between the Parties. The Plaintiffs and Class Counsel think the settlement is in the best interest of all Class Members.

Accordingly, the Settlement constitutes a compromise of disputed claims and should not be construed as an admission of liability on the part of Defendants, who expressly deny all liability.

3. What are the terms of the Settlement?

Gross Settlement Amount. Defendants have agreed to pay an “all in” amount of Seven Hundred Thirty Thousand Dollars (\$730,000) (the “Gross Settlement Amount”) to fund the settlement of the Action. The Gross Settlement Amount includes all payments of Individual Class Payments to Participating Class Members, the Administration Expenses Payment, the Class Representative Service Payments, Class Counsel Fees Payment, Class Counsel Litigation Expenses Payment, and the PAGA Penalties payment for civil penalties under PAGA. Any employer-side payroll taxes on the portion of the Individual Class Payments allocated to wages shall be separately paid by Defendants. Defendants shall fund the Gross Settlement Amount and all employer-side payroll taxes to the Administrator on the following scheduling following the Effective Date: the first payment of one third of the amount due shall be paid within 14 days of the Effective Date; the second payment of one third of the amount due shall be paid six months after the Effective Date; and the third and final payment of one third of the amount due shall be paid twelve months after the Effective Date. The Administrator will mail checks for all settlement payments within fourteen (14) days of the full funding of the settlement by Defendants.

Court Approved Deductions from Gross Settlement Amount. The proposed payments, subject to Court approval, will be deducted from the Gross Settlement Amount before payments of Individual Class Payments are made to Class Members who do not request exclusion (“Participating Class Members”). At the Final Approval Hearing, Plaintiffs and/or Class Counsel will ask the Court to approve the following deductions from the Gross Settlement, the amounts of which will be decided by the Court at the Final Approval Hearing:

- **Administration Expenses Payment.** Payment to the Administrator, estimated not to exceed \$11,000, for expenses, including expenses of notifying the Class Members of the Settlement, processing Request for Exclusions, and distributing settlement checks and tax forms.
- **Attorneys’ Fees and Costs.** Payment to Class Counsel of reasonable attorneys’ fees not to exceed one-third (1/3) of the Gross Settlement Amount, which presently equals \$243,333, and an additional amount to reimburse actual litigation costs incurred by the Plaintiff not to exceed \$30,000. Class Counsel has been prosecuting the Action on behalf of Plaintiffs and the Class on a contingency fee basis (that is, without being paid any money to date) and has been paying all litigation costs and expenses. The amounts stated are what Class Counsel will be requesting and the final amounts to be paid will be decided at the Final Approval Hearing. The attorneys’ fees awarded by the Court shall be allocated as follows: 70% to Blumenthal Nordrehaug Bhowmik De Blouw LLP and 30% D.Law, Inc.
- **Class Representative Service Payments.** Class Representative Service Payments in an amount not more than \$10,000 each to the two named Plaintiffs as service awards, or such lesser amount as may be approved by the Court, to compensate them for services on behalf of the Class in initiating and prosecuting the Action, and for the risks they undertook. The amount stated is what Plaintiffs will be requesting and the final amount to be paid will be decided at the Final Approval Hearing.
- **PAGA Penalties.** A payment of \$20,000 relating to Plaintiffs’ claim under PAGA, 75% (\$15,000) of which will be paid to the State of California’s Labor and Workforce Development Agency (“LWDA”). The remaining 25% (\$5,000) will be distributed to the Aggrieved Employees. The Administrator will calculate each Individual PAGA Payment by (a) dividing the amount of the Aggrieved Employees’ 25% share of PAGA Penalties (\$5,000) by the total number of PAGA Pay Periods worked by all Aggrieved Employees

during the PAGA Period and (b) multiplying the result by each Aggrieved Employee's PAGA Pay Periods. "PAGA Pay Period" means any pay period during which an Aggrieved Employee worked for Defendants for at least one day during the PAGA Period. The PAGA Period is September 27, 2022 through August 10, 2025.

Participating Class Members have the right to object to any of these deductions. The Court will consider all objections.

Calculation of Payments to Class Members. After all of the payments of the court-approved Attorneys' Fees and Costs, the Class Representative Service Payment, the PAGA Penalties, and the Administration Expenses Payment are deducted from the Gross Settlement Amount, the remaining portion, the "Net Settlement Amount", shall be distributed as Individual Class Payments to the Participating Class Members. The Net Settlement Amount is estimated to be at least \$649,000.00. The Administrator will pay an Individual Class Payment from the Net Settlement Amount to each Participating Class Member. The Individual Class Payment for each Participating Class Member calculated by (a) dividing the Net Settlement Amount by the total number of Workweeks worked by all Participating Class Members during the Class Period and (b) multiplying the result by each Participating Class Member's Workweeks. "Workweek" means any week during the Class Period in which a Class Member worked for Defendants as a Class Member for at least one day. The number of Workweeks will be based on Defendants' records, however, Class Members may challenge the number of Workweeks worked as explained below.

If the Settlement is approved by the Court and you do not exclude yourself, you will automatically be mailed a check for your Individual Class Payment to the same address as this Class Notice. You do not have to do anything to receive a payment. If your address has changed, you must contact the Administrator to inform them of your correct address to ensure you receive your payment.

Tax Matters. Fifteen Percent (15%) of each Participating Class Member's Individual Class Payment is in settlement of wage claims (the "Wage Portion"). Accordingly, the Wage Portion is subject to wage withholdings, and shall be reported on IRS Form W-2. Eighty-Five Percent (85%) of each Participating Class Member's Individual Class Payment is in settlement of claims for alleged claims for non-wages, expense reimbursement, interest and penalties due to employees (collectively the "Non-Wage Portion"). The Non-Wage Portion and any Individual PAGA Payment shall not be subject to wage withholdings and shall be reported on IRS Form 1099. The employee portion of all applicable income and payroll taxes will be the responsibility of the Participating Class Members. Neither Class Counsel nor Defendants' Counsel intend anything contained in this Class Notice to constitute advice regarding taxes or taxability. The tax issues for each Participating Class Member are unique to him/her, and each Participating Class Member may wish to consult a tax advisor concerning the tax consequences of the payments received under the Settlement.

Conditions of Settlement. This Settlement and your receipt of the Individual Class Payment are conditioned upon the Court entering an order granting final approval of the Settlement and entering a Judgment.

The Proposed Settlement Will be Void if the Court Denies Final Approval. It is possible the Court will decline to grant Final Approval of the Settlement or decline to enter a Judgment. It is also possible the Court will enter a Judgment that is reversed on appeal. Plaintiffs and Defendants have agreed that, in either case, the Settlement will be void: Defendants will not pay any money and Class Members will not release any claims against Defendants.

Need to Promptly Cash Payment Checks. The front of every check issued will show the date when the check expires (the void date). If you don't cash it by the void date, your check will be automatically cancelled, and the funds represented by such checks to the California Controller's Unclaimed Property Fund in the name of the individual who failed to cash their check.

4. What Do I Release Under the Settlement?

Released Class Claims. Effective on the date when Defendants fully fund the entire Gross Settlement Amount and funds all employer payroll taxes owed on the Wage Portion of the Individual Class Payments, all Participating Class Members, on behalf of themselves and their respective former and present representatives, agents, attorneys, heirs, administrators, successors, and assigns, release Released Parties from the Released Class Claims. The "Released Class Claims" are all claims that were alleged, or reasonably could have been alleged, based on the facts stated in the Operative Complaint which occurred during the Class Period, including claims for (1) failure to pay minimum and straight time wages (Labor Code sections 204, 1174, 1194 and 1194.2); (2) failure to pay overtime wages (Labor Code sections 204, 510, 1174, 1194, 1198); (3) failure to provide meal periods (Labor Code sections 226.7, 512); (4) failure to authorize and permit rest periods (Labor Code sections 226.7, 512); (5) failure to timely pay wages (Labor Code sections 200-203); (6) failure to provide accurate itemized wage statements (Labor Code section 226); (7) failure to pay sick pay wages (Labor Code section 245, 246); (8) failure to pay vacation pay (Labor Code section 227.3); (9) unlawfully withheld wages (Labor Code section 221); (10) failure to maintain records (Labor Code section 1174, 1174.5); (11) unfair business practices (Business & Professions Code sections 17200 et seq.); (12) statutory penalties of any nature; (13) interest; (14) attorneys' fees and costs; (15) and any other claims arising out of or related to the Operative Complaint filed in the Action during the Class Period. Except as expressly set forth in the Agreement, Participating Class Members do not release any other claims, including claims for vested benefits, wrongful termination, violation of the Fair Employment and Housing Act, unemployment insurance, disability, social security, workers' compensation, or claims based on facts occurring outside the Class Period.

This means that, if you do not timely and formally exclude yourself from the settlement, you cannot sue, continue to sue, or be part of any other lawsuit against Defendants and any other Released Party about the Released Class Claims resolved by this Settlement. It also means that all of the Court's orders in the Action will apply to you and legally bind you.

Released PAGA Claims. Effective on the date when Defendants fully fund the entire Gross Settlement Amount, all Aggrieved Employees and the LWDA are deemed to release, on behalf of themselves and their respective former and present representatives, agents, attorneys, heirs, administrators, successors, and assigns, the Released Parties from the Released PAGA Claims. The "Released PAGA Claims" are all claims for PAGA penalties that were alleged, or reasonably could have been alleged, based on the facts stated in the Operative Complaint and the PAGA Notice, which occurred during the PAGA Period, including: PAGA claim for civil penalties due to any Labor Code violation by Defendants arising out of or related to the event alleged in the Operative Complaint and the PAGA Notice, including, but not limited to, Labor Code sections 90.5, 201, 202, 203, 204, 206.5, 210, 218, 218.5, 218.6, 221, 225.4, 226, 226.2, 226.4, 226.7, 227.3, 233, 245, 246, 248.1, 248.2, 248.5, 432.5, 510, 511, 512, 515, 558, 558.1, 1174, 1174.5, 1182.12, 1185, 1194, 1194.1, 1194.2, 1197, 1197.1, 1197.5, 1198, 1198.5, 1199, 2802, 2926, 2927, and California Code of Regulations, Title 8, section 11000 et seq; California Code of Regulations, Title 8, Section 11040, Subdivision 5(A)-(B); California Code of Regulations, Title 8, Section 11070(14) (Failure to Provide Seating). Other than the claims alleged,

the Released PAGA Claims do not include other PAGA claims, underlying wage and hour claims, claims for wrongful termination, discrimination, unemployment insurance, disability and worker's compensation, and claims outside of the PAGA Period.

Released Parties. Released Parties are defined as: (i) Defendants; (ii) each of Defendants' respective past, present and future parents, subsidiaries, and affiliates including, without limitation, any corporation, limited liability company, partnership, trust, foundation, and non-profit entity which controls, is controlled by, or is under common control with Defendants; (iii) the past, present and future shareholders, directors, officers, agents, employees, attorneys, insurers, members, partners, managers, contractors, agents, consultants, representatives, administrators, fiduciaries, benefit plans, transferees, predecessors, successors, and assigns of any of the foregoing; and (iv) any individual or entity which could be jointly liable with any of the foregoing.

5. How much will my payment be?

Defendants' records reflect that you worked «Total_Class_Weeks» Workweeks during the Class Period (December 7, 2019 through August 10, 2025).

Based on this information, your estimated Individual Class Payment from the Net Settlement Amount is \$«Class_PMT».

[Defendants' records reflect that you worked «Total_PAGA_Weeks» PAGA Pay Periods during the during the PAGA Period (September 27, 2022 through August 10, 2025). Based on this information your estimated Individual PAGA Payment is \$«PAGA_PMT».

If you wish to challenge the information set forth above, then you must submit a written, signed dispute challenging the information along with supporting documents, to the Administrator at the address provided in this Class Notice no later than the Response Deadline, which is July 13, 2026. You may also fax the dispute to (949) 989-4428 or email the dispute to support@apexclassaction.com by no later than the Response Deadline. Any dispute should include credible written evidence and will be resolved by the Administrator.

6. How can I get a payment?

To get money from the Settlement, you do not have to do anything. A check for your Individual Class Payment will be mailed automatically to the same address as this Class Notice. If your address is incorrect or has changed, you must notify the Administrator. The Administrator is: Apex Class Action LLC, 1-800-355-0700.

The Court will hold a Final Approval Hearing on August 19, 2026, at 9:00 a.m., to decide whether to approve the Settlement and fix the amounts to be paid as attorneys' fees and costs to Class Counsel and as a service payment to Plaintiffs. If the Court approves the Settlement and there are no objections or appeals, payments will be mailed approximately one year after the hearing. If there are objections or appeals, resolving them can take time and delay the settlement, perhaps more than a year. Please be patient.

7. What if I don't want to be a part of the Settlement?

If you do not wish to participate in the Settlement, you may exclude yourself from the Settlement or "opt out." **If you opt out, you will not receive an Individual Class Payment from the Settlement, and you will not be bound by its terms, which means you will retain the right to sue Defendants for the Released Class Claims.** However, Aggrieved Employees who opt out will still be paid their Individual PAGA Payment and will remain bound by the release of the Released PAGA Claims regardless of whether they submit a request for exclusion.

To opt out of the class portion of the settlement, you must submit to the Administrator a written, signed and dated request for exclusion ("opt-out") postmarked no later than the Response Deadline which is July 13, 2026 [sixty (60) days after the mailing of the Class Notice or an additional 14 days in the case of re-mailing]. You may also fax your request to opt out to (949) 989-4428 or email to support@apexclassaction.com by no later than the Response Deadline. The request to opt-out should state in substance that you wish to be excluded from the class settlement in the *Portillo v. Orchard Hospital* lawsuit. The request to opt-out should state the Class Member's full name, address, and telephone number or email address. Please include the name and number of the case, which is *Portillo v. Orchard Hospital*, Case No. 23CV03393. The request to opt-out must be completed and signed by you. No other person may opt-out for a living member of the Class.

The address for the Administrator is PO Box 54668, Irvine, CA 92619. Written requests for exclusion that are postmarked after July 13, 2026, or are incomplete or unsigned will be rejected, and those Class Members will remain bound by the Settlement and the release described above.

8. How do I Object to the Settlement?

Only Participating Class Members have the right to object to the Settlement. At least sixteen (16) court days before the Final Approval Hearing, scheduled for August 19, 2026, Class Counsel and Plaintiffs will file in Court a Motion for Final Approval that includes, among other things, the reasons why the proposed Settlement is fair, and a request stating (i) the amount Class Counsel is requesting for attorneys' fees and litigation expenses; and (ii) the amount Plaintiffs are requesting as Class Representative Service Payments. Upon reasonable request, Class Counsel (whose contact information is below) will send you copies of these documents at no cost to you. You can also view them on Class Counsel's website at www.bamlawca.com under "Class Notices" for *Portillo v. Orchard Hospital* or on the Court's website via the Register of Actions page for the California Superior Court for the County of Butte (<https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/case-information>) and entering the Case No. 23CV03393.

A Participating Class Member who disagrees with any aspect of the Agreement, the Motion for Final Approval, or the attorneys' fees, litigation expenses and service payments may wish to object, for example, that the proposed Settlement is unfair, or that the amounts requested by Class Counsel or Plaintiffs are too high or too low. **The Response Deadline for sending written objections to the Administrator is July 13, 2026** [sixty (60) days after the mailing of the Class Notice or an additional 14 days in the case of re-mailing]. You may also fax the dispute to (949) 989-4428 or email to support@apexclassaction.com. Be sure to tell the Administrator what you object to, why you object, and any facts that support your objection. Make sure you identify the Action, *Portillo v. Orchard Hospital*, Case No. 23CV03393, and include your name, current address, telephone number, email address, and approximate dates of employment for Defendants and sign the objection. The Administrator's contact information is as follows:

Administrator:

Name of Company: Apex Class Action LLC

Email Address: support@apexclassaction.com

Mailing Address: PO Box 54668, Irvine, CA 92619

Telephone Number: 1-800-355-0700

Fax Number: (949) 989-4428

Alternatively, a Participating Class Member can object (or personally retain a lawyer to object at your own cost) by attending the Final Approval Hearing. You (or your attorney) should be ready to tell the Court what you object to, why you object, and any facts that support your objection. If you do wish to appear at the hearing, check the Court's website for the most current information concerning appearances and procedures at the Court - <https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/remote-appearances>. You may also have the option to appear at the hearing by audio or video. For assistance in making an appearance at the Final Approval Hearing, please contact Class Counsel below. See Section 9 of this Notice (immediately below) for specifics regarding the Final Approval Hearing.

The addresses for Parties' counsel are as follows:

CLASS COUNSEL:

Kyle Nordrehaug
Blumenthal Nordrehaug Bhowmik DeBlouw LLP
2255 Calle Clara
La Jolla, CA 92037
Tel.: (858) 551-1223
Fax: (858) 551-1232
E-Mail: kyle@bamlawca.com

D.LAW, INC.
David Yeremian
Emil Davtyan
880 E Broadway
Glendale, CA 91205
Telephone: (818) 962-6465
Email: d.yeremian@d.law; emil@d.law

COUNSEL FOR DEFENDANTS:

Nathan W. Austin
Sierra Vierra
Keelia K. Lee
Jackson Lewis P.C
400 Capitol Mall, Suite 1600
Sacramento, CA 95814



9. Can I Attend the Final Approval Hearing?

The Court will hold a Final Approval Hearing at 9:00 a.m. (Pacific Standard Time) on August 19, 2026, in Department 6 of the Superior Court of California, County of Butte, located at 1775 Concord Avenue, Chico, California 95928, before Judge Stephen E. Benson. At this hearing, the Court will consider whether the Settlement is fair, reasonable, and adequate. The purpose of this hearing is for the Court to determine whether to grant final approval of the Settlement and to fix the amounts to be paid as attorneys' fees and costs to Class Counsel and as service payments to Plaintiffs. If there are objections, the Court will consider them. **You are not required to attend** the Final Approval Hearing, although any Class Member is welcome to attend the hearing. Check the Court's website for the most current information concerning appearances and procedures at the Court - <https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/remote-appearances>.

It's possible the Court will reschedule the Final Approval Hearing. If the hearing is continued, notice will be posted on Class Counsel's website at www.bamlawca.com under "Class Notices" for *Portillo v. Orchard Hospital*. In addition, hearing dates are posted on the Internet via the Register of Actions page for the California Superior Court for the County of Butte (<https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/case-information>) and entering the Case No. 23CV03393.

10. How Can I Get More Information?

You may call the Administrator at 1-800-355-0700 or write to *Portillo v. Orchard Hospital* Administrator, c/o PO Box 54668, Irvine, CA 92619.

This Class Notice summarizes the proposed settlement. More details are in the Agreement. You may receive a copy of the Agreement, the Judgment, the motion for attorneys' fees, costs and service awards, the motion for final approval or other Settlement documents by going to Class Counsel's website at www.bamlawca.com under "Class Notices" for *Portillo v. Orchard Hospital*, where these documents will be posted as they become available. You may also get more details by examining the Court's file on the Internet via the Register of Actions for the Butte County Superior Court (<https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/case-information>) and entering the Case No. 23CV03393. If you wish to view the Court files in person, you must go to the Clerk's Office at the North Butte County Courthouse, 1775 Concord Avenue, Chico, CA 95928.

PLEASE DO NOT CALL THE COURT ABOUT THIS NOTICE.

IMPORTANT:

- **What if Your Address Changes** - To receive your check, you should immediately notify the Administrator if you move or otherwise change your mailing address.
- **What if You Fail To Cash Your Check** - Settlement checks will be null and void 180 days after issuance if not deposited or cashed, and this expiration date is printed on the check. If you fail to cash your check by the expiration date, the Administrator shall direct the unclaimed funds to be paid to the California Controller's Unclaimed Property Fund in your name. The funds may be claimed at https://www.sco.ca.gov/upd_msg.html.
- **What if You Lose Your Check** - If your check is lost or misplaced, you should contact the Administrator immediately to request a replacement.

**AVISO DE PROPUESTA DE ACUERDO DE DEMANDA COLECTIVA
Y FECHA DE AUDIENCIA PARA LA APROBACIÓN DEFINITIVA**

**Angela Portillo and Kisha Vazquez v. Orchard Hospital and Orchard Gridley Hospital, Inc.,
Tribunal Superior del Estado de California,
Condado de Butte, Caso Número 23CV03393**

***El Tribunal Superior del Estado de California autorizó este Aviso. ¡Léalo con atención!
No se trata de correo basura, spam, publicidad ni solicitud de un abogado. Esto no es una demanda***

**SUS DERECHOS LEGALES PUEDEN VERSE AFECTADOS TANTO SI ACTÚA O NO. LEA ESTE AVISO
DETENIDAMENTE.**

Es posible que usted sea elegible para recibir dinero de una demanda colectiva de empleados (“Demanda”) contra Orchard Hospital y Orchard Gridley Hospital, Inc. (“Demandados”) por presuntas violaciones de salarios y horas. La Demanda es interpuesta por Angela Portillo y Kisha Vazquez (“Demandantes”) y buscan el pago de (1) salarios y otras compensaciones para una Clase de todas las personas que son o fueron empleadas por los Demandados que fueron clasificados como no exentos en el Estado de California en cualquier momento durante el Período de Clase (7 de diciembre de 2019 al 10 de agosto de 2025) (“Miembros de Clase”), y (2) sanciones bajo la Ley de Acción Privada del Fiscal General de California (“PAGA”) para todas las personas que son o fueron empleadas anteriormente por los Demandados que fueron clasificados como no exentos en el Estado de California en cualquier momento durante el Período de PAGA (del 27 de septiembre de 2022 al 10 de agosto de 2025) (“Empleados Agravados”).

El Acuerdo propuesto incluye lo siguiente: (1) un Acuerdo Colectivo que exige a los Demandados que financien Pagos Individuales de Clase a los Miembros de Clase, y (2) un Acuerdo de PAGA que exige que el pago de las sanciones de PAGA se asigne a la Agencia de Desarrollo Laboral y de la Fuerza Laboral de California (“LWDA”) y a los Empleados Agravados.

Según los registros de los Demandados y las suposiciones actuales de las Partes, **se estima que su Pago Individual de Clase será de: \$«Class_PMT» (menos retención) y su parte de las Sanciones de PAGA (“Pago Individual de PAGA”) se estima en \$«PAGA_PMT».** Es probable que la cantidad real que reciba varíe y dependa de varios factores. (Si no se indica ninguna cantidad para su Pago Individual de PAGA, según los registros de los Demandados, usted no tiene derecho a un Pago Individual de PAGA en virtud del Acuerdo, ya que no trabajó durante el Período de PAGA).

Las estimaciones anteriores se basan en los registros de los Demandados que muestran que **trabajó «Total_Class_Weeks» Semanas laborales durante el Período de Clase y trabajó «Total_PAGA_Weeks» Períodos de Pago de PAGA.** Si considera que trabajó más semanas laborales o períodos de pago de los previstos en cualquiera de los dos períodos, puede presentar una impugnación antes de la fecha límite. Consulte la Sección 5 de este Aviso a continuación.

El Tribunal ya ha aprobado preliminarmente el Acuerdo propuesto y este Aviso. El Tribunal aún no ha decidido si concede la aprobación definitiva. Sus derechos legales se ven afectados tanto si actúa como si no. Lea este Aviso detenidamente. Se considerará que usted lo ha leído y comprendido detenidamente. En la Audiencia de Aprobación Definitiva, el Tribunal decidirá si aprueba definitivamente el Acuerdo y qué parte del mismo se pagará a los Demandantes y a sus abogados (“Abogados de Clase”). El Tribunal también decidirá si dicta una sentencia que exija pagos en virtud del Acuerdo y que obligue a los Miembros de Clase y a los Empleados Agravados a renunciar a su derecho a presentar ciertas reclamaciones contra los Demandados.

Si trabajó para los Demandados durante el Período de Clase y/o el de PAGA, tiene dos opciones básicas según el Acuerdo:

- (1) **No haga nada.** No es necesario que haga nada para participar en el Acuerdo propuesto y ser elegible para un Pago Individual de Clase y/o uno de PAGA. Sin embargo, como Miembro de Clase Participante, renunciará a su derecho a presentar reclamaciones salariales del Período de Clase y de sanciones del Período de PAGA (si las hubiera) contra los Demandados, como se describe a continuación en la Sección 4.
- (2) **Exclusión del Acuerdo Colectivo.** Puede excluirse del Acuerdo Colectivo (optar por no participar) presentando la Solicitud de Exclusión o notificando al Administrador por escrito. Si decide no participar en el Acuerdo, no recibirá un Pago Individual de Clase. Sin embargo, usted conservará su derecho a presentar personalmente reclamaciones salariales contra los Demandados y, si es un Empleado Agravado, seguirá teniendo derecho a un Pago Individual de PAGA. No se puede optar por no participar en la parte del Acuerdo propuesto relativa a la PAGA.

Los Demandados no tomarán represalias contra usted por ninguna acción que usted realice respecto del Acuerdo propuesto.

RESUMEN DE SUS DERECHOS Y OPCIONES LEGALES EN ESTE ACUERDO:	
No tiene que hacer nada para participar en el Acuerdo.	Si no hace nada, será un Miembro de Clase Participante, con derecho a un Pago Individual de Clase y a uno de PAGA (si corresponde). A cambio, renunciará a su derecho a presentar reclamaciones salariales contra los Demandados cubiertos por este Acuerdo (Reclamaciones Liberadas de Clase). A continuación se incluye información adicional.
Puede optar por no participar en el Acuerdo Colectivo, pero no en el Acuerdo de PAGA. La fecha límite para	Si no desea participar plenamente en el Acuerdo propuesto, puede optar por no participar en el Acuerdo Colectivo enviando al Administrador una Solicitud de Exclusión por escrito. Si solicita su exclusión, no recibirá dinero del Acuerdo y no estará sujeto al Acuerdo Colectivo. Una vez excluido, pasará a ser un Miembro de Clase No Participante y ya no podrá optar al Pago Individual de Clase. Los Miembros de Clase No Participante no podrán oponerse a ninguna parte del Acuerdo

excluirse es, a más tardar, el 13 de julio de 2026.	propuesto. Consulte la Sección 7 de este Aviso. Sin embargo, no puede optar por no participar en la parte del Acuerdo propuesto relativa a la PAGA. Si usted también es un Empleado Agraviado y se autoexcluye, seguirá recibiendo su Pago Individual de PAGA y seguirá sujeto a la liberación de las Reclamaciones Liberadas de PAGA, independientemente de si presenta una Solicitud de Exclusión.
Los Miembros de Clase Participante pueden oponerse al Acuerdo Colectivo, pero no al Acuerdo de PAGA. Las objeciones por escrito deben presentarse a más tardar el 13 de julio de 2026.	Todos los Miembros de Clase que no opten por no participar (“Miembros de Clase Participante”) pueden oponerse a cualquier aspecto del Acuerdo propuesto. La decisión del Tribunal sobre si aprueba finalmente el Acuerdo incluirá la determinación de cuánto se pagará a los Abogados de Clase y a los Demandantes que interpusieron la Demanda en nombre de la Clase. Puede oponerse a las cantidades solicitadas por los Abogados de Clase o por los Demandantes si considera que resultan irrazonables. Véase la Sección 8 de este Aviso.
Puede participar en la Audiencia de Aprobación Definitiva.	La Audiencia de Aprobación Definitiva del Tribunal está programada para el 19 de agosto de 2026, a las 9:00 a. m., en el Tribunal Superior del Condado de Butte, ubicado en 1775 Concord Avenue, Chico, CA 95928, en el Departamento 6, ante el Juez Stephen E. Benson. Esta audiencia puede reprogramarse según se explica a continuación en la Sección 9. No es necesario que asista, pero tiene derecho a comparecer (o a contratar a un abogado para que comparezca en su nombre a su propio costo), en persona o mediante la plataforma de comparecencia virtual del Tribunal. Los Miembros de Clase Participante podrán oponerse verbalmente al Acuerdo en dicha audiencia. Consulte la Sección 9 de este Aviso.
Puede impugnar el cálculo de sus Semanas laborales/Períodos de Pago de PAGA. Las impugnaciones por escrito deben presentarse a más tardar el 13 de julio de 2026.	El monto de su Pago Individual de Clase y de PAGA (si corresponde) depende de cuántas Semanas Laborales trabajó al menos un día durante el Período de Clase y de cuántos Períodos de Pago de PAGA trabajó durante el Período de PAGA, respectivamente. El número de Semanas laborales durante el Período de Clase y el de Períodos de Pago del Período de PAGA que trabajó según los registros de los Demandados se indica en la primera página de este Aviso. Si no está de acuerdo con alguna de estas cifras, debe impugnarla a más tardar el 13 de julio de 2026. Consulte la Sección 5 de este Aviso.

1. ¿Por qué recibí este Aviso?

Se ha llegado a un acuerdo entre los demandantes y los Demandados en el marco de una demanda colectiva (el “Acuerdo”) relativa al caso mencionado anteriormente, que se tramita en el Tribunal Superior del Estado de California, en y para el Condado de Butte (el “Tribunal”), y el Tribunal ha otorgado su aprobación preliminar. Es posible que usted tenga derecho a recibir dinero de este Acuerdo.

Ha recibido este Aviso porque ha sido identificado como miembro de la Clase, que se define como:

Todas las personas que son o fueron empleadas anteriormente por los Demandados que fueron clasificados como no exentos en el Estado de California en cualquier momento durante el Período de Clase (del 7 de diciembre de 2019 al 10 de agosto de 2025). La Clase no incluirá a ninguna persona que haya llegado a un acuerdo o renunciado previamente a cualquiera de las reclamaciones cubiertas por este Acuerdo, ni a ninguna persona que haya recibido pagos o indemnizaciones previamente por acciones civiles o administrativas relacionadas con dichas reclamaciones.

Hasta el momento, el Tribunal no ha determinado si los Demandados o los Demandantes tienen razón en cuanto al fondo del asunto. Mientras tanto, los Demandantes y los Demandados contrataron a un mediador neutral y experimentado en un esfuerzo por resolver la Demanda mediante la negociación de un acuerdo para poner fin al caso (conciliar) en lugar de continuar con el costoso y prolongado proceso de litigio. Las negociaciones fueron un éxito. Al firmar un Acuerdo de Conciliación de Demanda Colectiva y de PAGA por escrito (“Acuerdo”) y al aceptar solicitar conjuntamente al Tribunal que dicte una sentencia que ponga fin a la Demanda y haga cumplir el Acuerdo, los Demandantes y los Demandados han negociado una propuesta de Conciliación sujeta a la Aprobación Definitiva del Tribunal. Ambas partes coinciden en que el Acuerdo propuesto es una solución de compromiso para las reclamaciones en disputa. Al conciliar, los Demandados no admiten, de ninguna manera, ser responsables de las infracciones cometidas ni reconocen la validez de ninguna reclamación. Los Demandantes y los Abogados de Clase creen firmemente que el Acuerdo es un buen trato para usted porque: (1) los Demandados han acordado pagar una cantidad justa, razonable y adecuada considerando la solidez de las reclamaciones y sus defensas, y los riesgos e incertidumbres de un litigio continuo; y (2) el Acuerdo es en el mejor interés de los Miembros de Clase. El Tribunal aprobó preliminarmente el Acuerdo propuesto por considerarlo justo, razonable y adecuado, autorizó este Aviso y programó una audiencia para determinar la Aprobación Definitiva.

2. ¿De qué trata esta demanda colectiva?

El 7 de diciembre de 2023, la Demandante Portillo presentó una demanda contra los Demandados en el Tribunal Superior del Estado de California, Condado de Butte (“Demanda”). La Demanda Colectiva presentó reclamaciones colectivas por competencia desleal, falta de pago del salario mínimo, falta de pago de horas extras, falta de concesión de los períodos de comida obligatorios, falta de concesión de los períodos

de descanso obligatorios, falta de entrega de recibos de nómina detallados y precisos, falta de reembolso a los empleados de los gastos obligatorios, falta de pago de los salarios en la fecha de vencimiento y falta de pago de las prestaciones por enfermedad.

El 16 de enero de 2024, la demandante Portillo presentó una demanda de acción representativa por separado contra los Demandados ante el Tribunal Superior del Estado de California, Condado de Butte (la “Demanda de PAGA de Portillo”), alegando una única causa de acción por violación de la Ley de Acción Privada del Fiscal General, Cod. Laboral de Cal., §§ 2698, y sig. (“PAGA”). El 7 de marzo de 2024, la Demandante Vázquez inició una demanda colectiva contra los Demandados ante el Tribunal Superior del Estado de California, Condado de Butte, Caso Número 24CV00755, en la que alegó reclamaciones similares a las de la Demanda (la “Demanda Vázquez”). El 16 de mayo de 2024, la Demandante Vázquez presentó una Primera Demanda Colectiva Enmendada, añadiendo una reclamación para la recuperación de sanciones civiles por violación de PAGA en la Demanda Vázquez, con base en las alegaciones presentadas en el aviso de la Demandante Vázquez del 7 de marzo de 2024 a la LWDA.

El 26 de agosto de 2024, el Tribunal consolidó la Demanda, la Demanda de PAGA de Portillo y la Demanda de Vázquez, designando la Demanda como caso principal para todos los efectos. El 12 de enero de 2026, los Demandantes presentaron una Primera Demanda de Acción Representativa y Colectiva Consolidada Enmendada en la Acción, que alega todas las causas de acción buscadas en la Demanda de PAGA de Portillo, la Demanda de Vázquez, esta Demanda y todas las alegaciones establecidas en el Aviso de PAGA. Esta Primera Demanda Colectiva y Representativa Enmendada se denomina la “Demanda Operativa”.

Los Demandados niegan haber cometido irregularidad alguna y refutan todas las acusaciones presentadas en la Demanda. Por ejemplo, los Demandados sostienen que los Demandantes y los Miembros de Clase fueron, en todo momento, debidamente compensados por salarios conforme a la ley de California; que a los Demandantes y a los Miembros de Clase se les proporcionaron períodos de comida y descanso de conformidad con la ley de California; que los Demandados no dejaron de pagar a los Demandantes ni a ningún Miembro de Clase ningún salario supuestamente adeudado durante el empleo y en el momento de su terminación; que los Demandados cumplieron con los requisitos de California sobre declaraciones y registros de salarios; que los Demandados no violaron la sección 17200 y sig. del Código de Negocios y Profesiones de California; que los Demandados no son responsables de ninguna de las sanciones solicitadas o que podrían haberse solicitado en la Demanda Operativa; y que esta Demanda no puede mantenerse como colectiva o representativa.

El Tribunal otorgó la aprobación preliminar del Acuerdo el 25 de marzo de 2026. En ese momento, el Tribunal también aprobó preliminarmente que los Demandantes actuaran como Representantes de Clase y que la firma Blumenthal Nordrehaug Bhowmik De Blouw LLP y D.Law, Inc. actuaran como Abogados de Clase.

El Tribunal no se ha pronunciado sobre el fondo de las demandas de los demandantes. Sin embargo, para evitar gastos adicionales, inconvenientes e interferencias con las operaciones comerciales de los Demandados, las Partes concluyeron que lo que más les conviene, tanto a ellas como a la Clase, es resolver la Demanda ahora en los términos resumidos en este Aviso. El Acuerdo se alcanzó tras un proceso de mediación y negociación en condiciones de igualdad entre las Partes. Los Demandantes y los Abogados de Clase consideran que el acuerdo es lo mejor para todos los Miembros de Clase.

En consecuencia, el Acuerdo constituye un compromiso para la resolución de reclamaciones controvertidas y no debe interpretarse como una admisión de responsabilidad por parte de los Demandados, quienes niegan expresamente toda responsabilidad.

3. ¿Cuáles son los términos del Acuerdo?

Monto Bruto del Acuerdo. Los Demandados han acordado pagar una cantidad total de setecientos treinta mil dólares (\$730,000.00) (el “Monto Bruto del Acuerdo”) para financiar la resolución de la Demanda. El Monto Bruto del Acuerdo incluye todos los Pagos Individuales de Clase a los Miembros de Clase Participante, el Pago de Gastos Administrativos, los Pagos por Servicios de Representantes de Clase, el Pago de Honorarios de los Abogados de Clase, el Pago de Gastos de Litigio y el Pago de Sanciones de PAGA por sanciones civiles bajo la PAGA. Los Demandados deberán pagar por separado los impuestos sobre la nómina que correspondan al empleador, correspondientes a la parte de los Pagos Individuales de Clase asignada a los salarios. Los Demandados deberán abonar el Monto Bruto del Acuerdo y todos los impuestos sobre la nómina del empleador al Administrador según el siguiente calendario a partir de la Fecha de Entrada en Vigor: el primer pago, de un tercio del importe adeudado, deberá efectuarse dentro de los 14 días siguientes a la Fecha de Entrada en Vigor; el segundo pago, de un tercio del importe adeudado, deberá efectuarse seis meses después de la Fecha de Entrada en Vigor; y el tercer y último pago, de un tercio del importe adeudado, deberá efectuarse doce meses después de la Fecha de Entrada en Vigor. El Administrador enviará por correo los cheques para todos los pagos del acuerdo dentro de los catorce (14) días posteriores al pago total del acuerdo por parte de los Demandados.

Deducciones aprobadas por el tribunal del Monto Bruto del Acuerdo. Los pagos propuestos, sujetos a la aprobación del Tribunal, se deducirán del Monto Bruto del Acuerdo antes de que se realicen los Pagos Individuales de Clase a los Miembros de Clase que no soliciten su exclusión (“Miembros de Clase Participante”). En la Audiencia de Aprobación Definitiva, los Demandantes y/o los Abogados de Clase solicitarán al Tribunal que apruebe las siguientes deducciones del Acuerdo Bruto, cuyos montos serán decididos por el Tribunal en dicha audiencia:

- **Pago de Gastos Administrativos.** Un pago al Administrador, estimado en no exceder \$11,000.00, para cubrir los gastos, incluidos los de notificación a los Miembros de Clase sobre el Acuerdo, el procesamiento de las Solicitudes de Exclusión y la distribución de los cheques de compensación y de los formularios fiscales.
- **Honorarios y costos de los abogados.** Un pago a los Abogados de Clase de honorarios razonables que no excedan un tercio (1/3) de dicho monto, que actualmente equivale a \$243,333, y una cantidad adicional para reembolsar los costos reales del litigio incurridos por el Demandante que no exceda los \$30,000.00. Los Abogados de Clase han estado llevando adelante la Demanda en nombre de los Demandantes y de la Clase, con base en honorarios condicionales (es decir, sin haber recibido ningún pago hasta la fecha), y han pagado todos los costos y gastos del litigio. Las cantidades indicadas son las que solicitarán los Abogados de Clase y las cantidades finales a pagar se decidirán en la Audiencia de Aprobación Definitiva. Los honorarios de los abogados otorgados por el Tribunal se distribuirán de la siguiente manera: 70% para Blumenthal Nordrehaug Bhowmik De Blouw LLP y 30% para D.Law, Inc.

- Pagos por servicio de Representante de Clase. Pagos por Servicios de Representantes de Clase, por un monto no superior a \$10,000.00 cada uno, a los dos Demandantes, como compensación por servicios, o por un monto menor que pueda ser aprobado por el Tribunal, para compensarlos por los servicios prestados en nombre de la Clase al iniciar y llevar adelante la Demanda, y por los riesgos que asumieron. La cantidad indicada es la que solicitarán los Demandantes y el monto final a pagar se decidirá en dicha audiencia.
- Sanciones de PAGA. Un pago de \$20,000.00 relacionado con la reclamación de los Demandantes en virtud de la PAGA, de los cuales el 75% (\$15,000.00) se pagará a la Agencia de Desarrollo Laboral y de la Fuerza Laboral del Estado de California (“LWDA”). El 25% restante (\$5,000.00) se distribuirá entre los Empleados Agraviados. El Administrador calculará cada Pago Individual de PAGA (a) dividiendo el monto de la parte del 25% de los Empleados Agraviados en las Sanciones de PAGA (\$5,000.00) entre el número total de Periodos de Pago de PAGA trabajados por todos los Empleados Agraviados durante el Periodo de PAGA y (b) multiplicando el resultado por los Periodos de Pago de PAGA de cada Empleado Agraviado. “Periodo de Pago de PAGA” significa cualquier periodo de pago durante el cual un Empleado Agraviado trabajó para los Demandados al menos un día del Periodo de PAGA. El Periodo de PAGA es del 27 de septiembre de 2022 al 10 de agosto de 2025.

Los Miembros de Clase Participante tienen derecho a oponerse a cualquiera de estas deducciones. El Tribunal tendrá en cuenta todas las objeciones.

Cálculo de los pagos a los Miembros de Clase. Una vez deducidos del Monto Bruto del Acuerdo todos los pagos correspondientes a los Honorarios y Costos de los abogados aprobados por el Tribunal, el Pago por el Servicio del Representante de Clase, las Sanciones de PAGA y los Gastos Administrativos, la parte restante, el “Monto Neto del Acuerdo”, se distribuirá en Pagos Individuales de Clase a los Miembros de Clase Participante. Se estima que el Monto Neto del Acuerdo será de al menos \$649,000.00. El Administrador emitirá un Pago Individual de Clase a cada Miembro de Clase Participante, del Monto Neto del Acuerdo. El Pago Individual de Clase para cada Miembro de Clase Participante se calcula (a) dividiendo el Monto Neto del Acuerdo entre el número total de Semanas Laborales trabajadas por todos los Miembros de Clase Participantes durante el Periodo de Clase y (b) multiplicando el resultado por las Semanas Laborales de cada Miembro de Clase Participante. “Semana laboral” significa cualquier semana del Periodo de Clase en la que un Miembro de Clase trabajó para los Demandados como Miembro de Clase durante al menos un día. El número de Semanas laborales se basará en los registros de los Demandados; sin embargo, los Miembros de Clase pueden impugnar dicho número, como se explica a continuación.

Si el Acuerdo es aprobado por el Tribunal y no se excluye, se le enviará automáticamente por correo un cheque por el importe de su Pago Individual de Clase a la misma dirección que figura en este Aviso. No tiene que hacer nada para recibir un pago. Si su dirección ha cambiado, debe ponerse en contacto con el Administrador para informarle de su dirección correcta y así garantizar que reciba su pago.

Asuntos fiscales. El quince por ciento (15%) del Pago Individual de Clase de cada Miembro de Clase Participante se destina a la resolución de reclamaciones salariales (la “Parte Salarial”). Por consiguiente, dicha parte está sujeta a retenciones salariales y deberá declararlas en el formulario W-2 del IRS. El ochenta y cinco por ciento (85%) del Pago Individual de Clase de cada Miembro de Clase Participante se destina a la resolución de reclamaciones por supuestos pagos no salariales, reembolso de gastos, intereses y sanciones adeudados a los empleados (colectivamente, la “Parte No Salarial”). Dicha parte y cualquier Pago Individual de PAGA no estarán sujetos a retenciones salariales y deberán declararse en el formulario 1099 del IRS. La parte correspondiente al empleado de todos los impuestos sobre la renta y la nómina aplicables será responsabilidad de los Miembros de Clase Participante. Ni los Abogados de Clase ni los de los Demandados pretenden que nada de lo contenido en este Aviso Colectivo constituya asesoramiento sobre impuestos o tributación. Los asuntos fiscales que afectan a cada Miembro de Clase Participante son únicos para él/ella y cada Miembro de Clase Participante puede desear consultar con un asesor fiscal sobre las consecuencias fiscales de los pagos recibidos en virtud del Acuerdo.

Condiciones del Acuerdo. Este Acuerdo y la recepción del Pago Individual de Clase están condicionados a que el Tribunal emita una orden que otorgue la aprobación definitiva del Acuerdo y dicte una Sentencia.

El Acuerdo propuesto quedará sin efecto si el Tribunal deniega su aprobación definitiva. Es posible que el Tribunal se niegue a otorgar la aprobación definitiva del Acuerdo o a dictar Sentencia. También es posible que el Tribunal dicte una Sentencia que sea revocada en apelación. Los Demandantes y los Demandados han acordado que, en cualquier caso, el acuerdo será nulo: los Demandados no pagarán ninguna cantidad de dinero y los Miembros de Clase no presentarán ninguna reclamación contra los Demandados.

Es necesario cobrar los cheques de pago con prontitud. En el frente de cada cheque emitido figurará la fecha de vencimiento (fecha de anulación). Si no lo cobra antes de la fecha de vencimiento, su cheque será cancelado automáticamente y los fondos representados por dicho cheque se transferirán al Fondo de Propiedad No Reclamada del Contralor de California, a nombre de la persona que no cobró el cheque.

4. ¿Qué libero en virtud del Acuerdo?

Reclamaciones Liberadas de Clase. Efectivo a partir de la fecha en que los Demandados financien completamente el Monto Bruto del Acuerdo y financien todos los impuestos sobre la nómina del empleador adeudados sobre la Parte Salarial de los Pagos Individuales de Clase, todos los Miembros de Clase Participante, en nombre propio y de sus respectivos representantes, agentes, abogados, herederos, administradores, sucesores y cesionarios, tanto pasados como presentes, liberan a las Partes Liberadas de las Reclamaciones Liberadas de Clase. Estas reclamaciones son todas las reclamaciones que fueron alegados, o razonablemente podrían haber sido alegados, con base en los hechos establecidos en la Demanda Operativa que ocurrieron durante el Periodo de Clase, incluyendo reclamos por (1) falta de pago de salarios mínimos y de tiempo normal (secciones 204, 1174, 1194 y 1194.2 del Código Laboral); (2) falta de pago de salarios por horas extras (secciones 204, 510, 1174, 1194, 1198 del Código Laboral); (3) falta de provisión de periodos de comida (secciones 226.7, 512 del Código Laboral); (4) falta de autorización y permiso de periodos de descanso (secciones 226.7, 512 del Código Laboral); (5) falta de pago oportuno de salarios (secciones 200-203 del Código Laboral); (6) falta de provisión de estados de cuenta de salarios detallados precisos (sección 226 del Código Laboral); (7) falta de pago de salarios por enfermedad (secciones 245, 246 del Código Laboral); (8) falta de pago de vacaciones (Código Laboral, artículo 227.3); (9) retención ilegal de salarios (Código Laboral, artículo 221); (10) falta de mantenimiento de registros (Código Laboral, artículos 1174 y 1174.5); (11) prácticas comerciales desleales (Código de Negocios y Profesiones, artículos 17200 y siguientes); (12) sanciones legales de

cualquier naturaleza; (13) intereses; (14) honorarios y costos de abogados; (15) y cualquier otra reclamación que surja de o esté relacionada con la Demanda Operativa presentada en la Demanda durante el Período de Clase. Salvo que se estipule expresamente en el Acuerdo, los Miembros de Clase Participante no liberan ninguna otra reclamación, incluidas las reclamaciones por beneficios adquiridos, despido injustificado, violación de la Ley de Empleo Justo y Vivienda, seguro de desempleo, discapacidad, seguridad social, compensación laboral o por hechos ocurridos fuera del Período de Clase.

Esto significa que, si usted no se excluye de manera oportuna y formal del acuerdo, no podrá demandar, continuar demandando ni formar parte de ninguna otra demanda contra los Demandados y cualquier otra Parte Liberada en relación con las Reclamaciones Liberadas de Clase resueltas por este Acuerdo. Esto también significa que todas las órdenes del Tribunal en el procedimiento le serán aplicables y le vincularán legalmente.

Reclamaciones Liberadas de PAGA. A partir de la fecha en que los Demandados financien por completo el Monto Bruto del Acuerdo, se considera que todos los Empleados Agraviados y la LWDA liberan, en nombre propio y de sus respectivos representantes, agentes, abogados, herederos, administradores, sucesores y cesionarios, pasados y presentes, a las Partes Liberadas de las Reclamaciones Liberadas de PAGA. Estas reclamaciones son todas las reclamaciones por sanciones de PAGA que fueron alegadas, o razonablemente podrían haber sido alegadas, con base en los hechos establecidos en la Demanda Operativa y el Aviso de PAGA, que ocurrieron durante el Período de PAGA, incluyendo: la reclamación de PAGA por sanciones civiles debido a cualquier violación del Código Laboral por parte de los Demandados que surja de o esté relacionado con el evento alegado en la Demanda Operativa y el Aviso de PAGA, incluyendo, pero no limitado a, las secciones 90.5, 201, 202, 203, 204, 206.5, 210, 218, 218.5, 218.6, 221, 225.4, 226, 226.2, 226.4, 226.7, 227.3, 233, 245, 246, 248.1, 248.2, 248.5, 432.5, 510 del Código Laboral, 511, 512, 515, 558, 558.1, 1174, 1174.5, 1182.12, 1185, 1194, 1194.1, 1194.2, 1197, 1197.1, 1197.5, 1198, 1198.5, 1199, 2802, 2926, 2927 y Código de Reglamentos de California, Título 8, sección 11000 y sig.; Código de Reglamentos de California, Título 8, Sección 11040, Subdivisión 5(A)-(B); Código de Reglamentos de California, Título 8, Sección 1 1070(14) (Incumplimiento de la obligación de proporcionar asientos). Aparte de las reclamaciones alegadas, las Reclamaciones Liberadas de PAGA no incluyen otras reclamaciones de PAGA, reclamaciones subyacentes de salarios y horas, reclamaciones por despido injustificado, por discriminación, por seguro de desempleo, por discapacidad y por compensación laboral, ni reclamaciones fuera del Período de PAGA.

Partes Liberadas. Las Partes Liberadas se definen como: (i) los Demandados; (ii) cada uno de los respectivos padres, subsidiarias y afiliados pasados, presentes y futuros de los Demandados, incluyendo, sin limitación, cualquier corporación, sociedad de responsabilidad limitada, sociedad colectiva, fideicomiso, fundación y entidad sin fines de lucro que controle, sea controlada por o esté bajo control común con los Demandados; (iii) los accionistas, directores, funcionarios, agentes, empleados, abogados, aseguradoras, miembros, socios, gerentes, contratistas, agentes, consultores, representantes, administradores, fiduciarios, planes de beneficios, cesionarios, predecesores, sucesores y cesionarios pasados, presentes y futuros de cualquiera de los anteriores; y (iv) cualquier individuo o entidad que pudiera ser responsable solidariamente con cualquiera de los anteriores.

5. ¿De cuánto será mi pago?

Los registros de los Demandados reflejan que trabajó «Total_Class_Weeks» Semanas laborales durante el Período de Clase (del 7 de diciembre de 2019 al 10 de agosto de 2025).

Con base en esta información, su Pago Individual de Clase del Monto Neto del Acuerdo es \$«Class_PMT».

[Los registros de los Demandados reflejan que trabajó «Total_PAGA_Weeks» Períodos de Pago de PAGA durante el Período de PAGA (del 27 de septiembre de 2022 al 10 de agosto de 2025). Según esta información, su Pago Individual de PAGA estimado es \$«PAGA_PMT».

Si desea impugnar la información expuesta anteriormente, deberá presentar una impugnación por escrito y firmada, junto con los documentos justificativos, al Administrador en la dirección indicada en este Aviso Colectivo, a más tardar en la Fecha Límite de Respuesta, que es el 13 de julio de 2026 . También puede enviarla por fax al (949) 989-4428 o por correo electrónico a support@apexclassaction.com antes de la Fecha Límite de Respuesta. Cualquier impugnación deberá incluir pruebas escritas fidedignas y será resuelta por el Administrador.

6. ¿Cómo recibir un pago?

Para recibir dinero del Acuerdo, no tiene que hacer nada. Se enviará automáticamente un cheque por el Pago Individual de Clase a la misma dirección que figura en este Aviso Colectivo. Si su dirección es incorrecta o ha cambiado, debe notificarlo al Administrador. Este es: Apex Class Action LLC, al 1-800-355-0700.

El Tribunal celebrará una Audiencia de Aprobación Definitiva el 19 de agosto de 2026, a las 9:00 a. m., para decidir si aprueba el Acuerdo y establecer las cantidades que se pagarán como honorarios y costos legales a los Abogados de Clase y como pago por servicios prestados a los Demandantes. Si el Tribunal aprueba el Acuerdo y no hay objeciones ni apelaciones, los pagos se enviarán por correo aproximadamente un año después de la audiencia. Si existen objeciones o apelaciones, su resolución puede llevar tiempo y retrasar la resolución, quizás más de un año. Por favor, tenga paciencia.

7. ¿Qué pasa si no quiero formar parte del Acuerdo?

Si no desea participar en el Acuerdo, puede excluirse del mismo u "optar por no participar". **Si opta por no participar, no recibirá un Pago Individual de Clase del Acuerdo, y usted no estará sujeto a sus términos, lo que significa que conservará el derecho a demandar a los Demandados por las Reclamaciones Liberadas de Clase.** Sin embargo, los Empleados Agraviados que opten por no participar seguirán recibiendo su Pago Individual de PAGA y seguirán sujetos a la liberación de las Reclamaciones Liberadas de PAGA, independientemente de si presentan una solicitud de exclusión.

Para optar por no participar en la parte colectiva del acuerdo, debe enviar al Administrador una solicitud de exclusión (“opt-out, en inglés”) por escrito, firmada y fechada, con sello postal no posterior a la Fecha Límite de Respuesta, que es el 13 de julio de 2026. También puede enviar su solicitud por fax al (949) 989-4428 o por correo electrónico a support@apexclassaction.com antes de la Fecha Límite de Respuesta. La solicitud debe indicar, en esencia, que desea ser excluido del acuerdo colectivo titulado: *Portillo v. Orchard Hospital*. Esta debe indicar el

nombre completo, la dirección y el número de teléfono o la dirección de correo electrónico del Miembro de Clase. Por favor, incluya el nombre y el número del caso, que es *Portillo v. Orchard Hospital*, caso número: 23CV03393. Debe completarla y firmarla personalmente. Ninguna otra persona podrá optar por no participar en nombre de un miembro vivo de la Clase.

La dirección del Administrador es la siguiente: PO Box 54668, Irvine, CA 92619. Todas las solicitudes escritas de exclusión con sello postal posterior al 13 de julio de 2026, o que estén incompletas o sin firmar, serán rechazadas y esos Miembros de Clase seguirán sujetos al Acuerdo y a la liberación descrita anteriormente.

8. ¿Cómo objetar al Acuerdo?

Únicamente los Miembros de Clase Participante tienen derecho a oponerse al Acuerdo. Al menos dieciséis (16) días hábiles antes de la Audiencia de Aprobación Definitiva, programada para el 19 de agosto de 2026, los Abogados de Clase y los Demandantes presentarán ante el Tribunal una Moción de Aprobación Final que incluya, entre otras cosas, las razones por las que el Acuerdo propuesto es justo y una solicitud que indique (i) la cantidad que los Abogados de Clase solicitan para honorarios y gastos de litigio; y (ii) la cantidad que los Demandantes solicitan como Pagos por Servicios de Representante de Clase. Si lo solicita razonablemente, los Abogados de Clase (cuya información de contacto se encuentra a continuación) le enviarán copias de estos documentos sin costo alguno. También puede verlos en su sitio web en www.bamlawca.com en “Avisos Colectivos/ de Clase” y busque por *Portillo v. Orchard Hospital* o en el del Tribunal a través de la página del Registro de Demandas del Tribunal Superior de California para el Condado de Butte (<https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/case-information>) e ingrese el Número de Caso: 23CV03393.

Un Miembro de Clase Participante que no esté de acuerdo con algún aspecto del Acuerdo, la Moción de Aprobación Final o los honorarios de los Abogados de Clase, los gastos del litigio y los pagos por servicios puede objetar, por ejemplo, que el Acuerdo propuesto es injusto o que las cantidades solicitadas por los Abogados de Clase o por los Demandantes son demasiado altas o bajas. **La Fecha Límite de Respuesta para presentar objeciones por escrito al Administrador es a más tardar el 13 de julio de 2026** [60 días del envío del Aviso Colectivo o 14 días adicionales en caso de reenvío]. También puede enviar su objeción por fax al (949) 989-4428 o por correo electrónico a support@apexclassaction.com. Asegúrese de indicarle al Administrador a qué se opone, por qué se opone y cualquier hecho que respalde su objeción. Asegúrese de identificar la Demanda: *Portillo v. Orchard Hospital*, Caso Número 23CV03393, e incluya su nombre, dirección actual, número de teléfono, dirección de correo electrónico y fechas aproximadas de empleo para los Demandados y firme la objeción. La información de contacto del Administrador es la siguiente:

Administrador:

Nombre de la empresa: Apex Class Action LLC

Correo electrónico: support@apexclassaction.com

Dirección de envío: PO Box 54668, Irvine, CA 92619

Número de teléfono: 1-800-355-0700

Fax: (949) 989-4428

Como alternativa, un Miembro de Clase Participante puede presentar una objeción (o contratar personalmente a un abogado para que la presente a su propio costo) y asistir a la Audiencia de Aprobación Definitiva. Usted (o su abogado) debe estar preparado para explicarle al Tribunal a qué se opone, por qué se opone y cuáles son los hechos que respaldan su objeción. Si desea comparecer en la audiencia, consulte el sitio web del Tribunal para obtener la información más actualizada sobre comparecencias y procedimientos: <https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/remote-appearances>. También puede comparecer por audio o por video. Para obtener ayuda para comparecer en la Audiencia de Aprobación Definitiva, comuníquese con los Abogados de Clase que figuran a continuación. Consulte la Sección 9 de este Aviso (inmediatamente más abajo) para obtener detalles específicos sobre dicha audiencia.

Las direcciones de los abogados de las Partes son las siguientes:

ABOGADOS DE LA CLASE:

Kyle Nordrehaug

Blumenthal Nordrehaug Bhowmik DeBlouw LLP

2255 Calle Clara

La Jolla, CA 92037

Tel.: (858) 551-1223

Fax: (858) 551-1232

Correo electrónico: kyle@bamlawca.com

D.LAW, INC.

David Yeremian

Emil Davtyan

880 E Broadway

Glendale, CA 91205

Teléfono: (818) 962-6465

Correo electrónico: d.yeremian@d.law; emil@d.law

ABOGADOS DE LOS DEMANDADOS:

Nathan W. Austin

Sierra Vierra

Keelia K. Lee

Jackson Lewis PC

400 Capitol Mall, Suite 1600

Sacramento, CA 95814



9. ¿Puedo asistir a la Audiencia de Aprobación Definitiva?

El Tribunal celebrará una Audiencia de Aprobación Definitiva las 9:00 a. m. (hora estándar del Pacífico) del 19 de agosto de 2026, en el Departamento 6 del Tribunal Superior de California, Condado de Butte, ubicado en 1775 Concord Avenue, Chico, California 95928, ante el Juez Stephen E. Benson. En esta audiencia, el Tribunal considerará si el Acuerdo es justo, razonable y adecuado. El propósito de esta audiencia es que el Tribunal determine si otorga la aprobación final del Acuerdo y fije las cantidades que se pagarán como honorarios y costas legales a los Abogados de Clase y como pagos por servicios a los Demandantes. Si existen objeciones, el Tribunal las tendrá en cuenta. **No es obligatorio**

asistir, aunque cualquier Miembro de Clase puede asistir a la audiencia. Consulte el sitio web del Tribunal para obtener la información más actualizada sobre comparecencias y procedimientos: <https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/remote-appearances>.

Es posible que el Tribunal re programe esta audiencia. Si la audiencia se aplaza, se publicará un aviso en el sitio web de los Abogados de Clase en www.bamlawca.com bajo “Avisos Colectivos/ de Clase” y busque *Portillo v. Orchard Hospital*. Además, las fechas de las audiencias se publican en Internet a través de la página del Registro de Demandas del Tribunal Superior de California para el Condado de Butte (<https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/case-information>) e ingresando el número de caso: 23CV03393.

10. ¿Cómo obtener más información?

Puede llamar al Administrador al 1-800-355-0700 o escribir a *Portillo v. Orchard Hospital* Administrator, c/o PO Box 54668, Irvine, CA 92619.

Este Aviso Colectivo resume el acuerdo propuesto. En el Acuerdo se ofrecen más detalles. Puede obtener una copia del Acuerdo, la Sentencia, la moción de honorarios de abogados, costos y compensaciones por servicios, la solicitud de aprobación definitiva u otros documentos del Acuerdo accediendo al sitio web de los Abogados de Clase en www.bamlawca.com, bajo “Avisos Colectivos/de Clase”, y buscando “*Portillo v. Orchard Hospital*”, donde se publicarán estos documentos a medida que estén disponibles. También puede obtener más detalles examinando el expediente del tribunal en Internet, a través del Registro de Demandas del Tribunal Superior del Condado de Butte (<https://www.butte.courts.ca.gov/online-services/case-information>) e ingresando el número de caso:23CV03393. Si desea consultar los expedientes judiciales en persona, debe dirigirse a la Oficina del Secretario Judicial en el Palacio de Justicia del Condado de North Butte, ubicado en 1775 Concord Avenue, Chico, CA 95928.

POR FAVOR, NO LLAME AL TRIBUNAL EN RELACIÓN CON ESTE AVISO.

IMPORTANTE:

- **¿Qué sucede si cambia su dirección?** Para recibir su cheque, debe notificar inmediatamente al Administrador si se muda o cambia su dirección.
- **¿Qué sucede si no cobra su cheque?** Los cheques quedarán sin efecto 180 días después de su emisión si no se depositan ni se cobran, y esta fecha de vencimiento está impresa en el cheque. Si no cobra su cheque antes de la fecha de vencimiento, el Administrador ordenará que los fondos no reclamados se paguen a la Oficina de Bienes No Reclamados del Contralor de California a su nombre. Los fondos pueden solicitarse en https://www.sco.ca.gov/upd_msg.html.
- **¿Qué sucede si pierde su cheque?** Si su cheque se pierde o se extravía, debe ponerse en contacto con el Administrador de inmediato para solicitar un reemplazo.